

Wzór umowy

Umowa nr

Zawarta dnia.....r. w Bydgoszczy, pomiędzy:

Skarbem Państwa - Kasą Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Oddziałem Regionalnym w Bydgoszczy, ul. Wyczółkowskiego 22, 85-092 Bydgoszcz, NIP 526-00-13-054, REGON 012513262-00511 reprezentowaną przez:

Kamila Szulca - Dyrektora Oddziału Regionalnego KRUS w Bydgoszczy na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Prezesa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z dnia 4 stycznia 2023 roku zwaną dalej „Zamawiającym”

a

.....
... NIP, REGON, reprezentowaną przez
..... zwanym
dalej "Wykonawcą",
zwanym dalej Stronami.

o następującej treści:

W wyniku przeprowadzenia uproszczonego postępowania którego wartość jest mniejsza niż 130 000,00 zł i do którego na podstawie art. 2 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2022 poz. 1710 z późn. zm.) nie stosuje się przepisów niniejszej ustawy, zawarto umowę następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa materiałów eksploatacyjnych do elektronicznych urządzeń drukująco – kopiujących dla Oddziału Regionalnego KRUS w Bydgoszczy zgodnie ze szczegółowym wykazem stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy. Zamawiający dopuszcza dostawę równoważnych materiałów eksploatacyjnych do elektronicznych urządzeń drukująco – kopiujących, do tych wskazanych w załączniku nr 1 do niniejszej umowy, zwanych dalej „materiałami eksploatacyjnymi równoważnymi”.
2. Oferowane materiały eksploatacyjne winny być:
 - fabrycznie nowe, nie regenerowane, pochodzące z bieżącej produkcji, wytworzone w cyklu produkcyjnym zgodnym z normą ISO 9001 oraz ISO 14001 lub normami równoważnymi,
 - zgodne z normami ISO/IEC 19752 – dla kaset z tonerem do drukarek monochromatycznych, ISO/IEC 19798 – dla kaset do kolorowych drukarek laserowych oraz ISO/IEC 24711 i ISO/IEC 24712 dla wkładów atramentowych.
3. Przez materiał eksploatacyjny równoważny, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy, Strony rozumieją produkt, który posiada parametry nie gorsze niż materiały eksploatacyjne oferowane przez producenta urządzeń, na które wskazano w załączniku nr 1 do niniejszej umowy oraz spełnia n/w wymagania:
 - zapewnia jakość wydruku co najmniej taką, jak materiał, zalecany przez producenta sprzętu, który nie ogranicza funkcji i możliwości urządzeń oraz nie zaniża jakości wydruku w stosunku do materiałów zalecanych przez producentów urządzeń drukujących. Wymagana jest również pełna kompatybilność z oprogramowaniem urządzeń: informowanie o liczbie wydrukowanych stron, poziomie zużycia tonera/tuszu – jeśli urządzenie posiada takie możliwości. W przypadku kiedy produkt zalecany przez producenta urządzenia posiada wbudowany układ scalony, który monitoruje proces druku, produkt równoważny winien posiadać analogiczny element działający w ten sam sposób.

- w żadnym stopniu nie narusza praw patentowych ani innej własności intelektualnej,
 - wszystkie jego części są nowe, w szczególności bęben światłoczuły, listwa podająca, listwa zbierająca, wałek magnetyczny,
 - zastosowano toner/tusz dopasowany do pracy z danym urządzeniem.
4. Przedmiot umowy obejmuje również bezpłatny odbiór zużytych w toku eksploatacji tuszy, tonerów, bębnow i pojemników na zużyty toner. Odbiór zużytych materiałów eksploatacyjnych będzie realizowany sukcesywnie, partiami na podstawie zgłoszenia na adres mailowy przez Zamawiającego. Po przekazaniu zużytych materiałów przez Zamawiającego odpowiedzialność za ich zagospodarowanie ponosi Wykonawca. Zamawiający zastrzega sobie prawo przekazania zużytych materiałów eksploatacyjnych w takiej samej ilości jaką zamówił, lecz nie gwarantuje przekazania takich samych materiałów, co do rodzaju (taśma, toner, bęben, pojemnik na zużyty toner) oraz producenta jakie były dostarczone przez Wykonawcę. Odbiór powinien nastąpić nie później niż 7 dni od dnia zgłoszenia Zamawiającego.

§ 2

1. Przedmiot zamówienia, w zakresie wynikającym z § 1 ust. 1 umowy, zostanie dostarczony przez Wykonawcę na jego koszt i ryzyko do Oddziału Regionalnego w Bydgoszczy ul. Wyczółkowskiego 22.
2. Wykonawca przed dostawą telefonicznie powiadomi Zamawiającego o terminie dostawy przedmiotu zamówienia, nie później niż na 2 dni robocze przed dniem planowanej dostawy. Dostawa odbędzie się w dniu urzędowania KRUS do godziny 9:00 rano.
3. Nie dopuszcza się dostawy materiałów eksploatacyjnych w częściach.
4. Dostarczenie przedmiotu zamówienia nastąpi w terminie 10 dni roboczych od daty zawarcia umowy, jednak nie później niż do 5 grudnia 2023r.
5. Przekazanie i odbiór przedmiotu zamówienia nastąpi na podstawie protokołu odbioru ilościowo - jakościowego, według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do umowy. W przypadku zgłoszenia uwag jakościowych lub ilościowych przez Zamawiającego w momencie dostawy materiałów eksploatacyjnych, Wykonawca dostarczy w miejsce wadliwej lub brakującej części dostawy, materiały eksploatacyjne wolne od wad, co nastąpi w terminie 3 dni roboczych, jednak nie później niż w terminie który wypada jako pierwszy z § 2 ust. 4 umowy. W takim przypadku, z dostawy dalszych materiałów wolnych od wad, zostanie spisany dodatkowy protokół odbioru ilościowo - jakościowego, według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do umowy. W przypadku dalszych zastrzeżeń, zdanie 2 i 3 niniejszego ustępu, stosuje się odpowiednio.
6. W przypadku niestawiennictwa przedstawiciela Wykonawcy przy odbiorze ilościowo - jakościowym, Zamawiający samodzielnie sporządzi protokół. Ustalenia zawarte w takim protokole są wiążące dla Wykonawcy.

§ 3

1. Strony ustalają wynagrodzenie Wykonawcy, za wykonanie przedmiotu zamówienia na podstawie ceny ofertowej, na kwotę netto zł, (słownie:), a wraz z należnym podatkiem VAT w wysokości.....% kwotę brutto: zł (słownie:.....) zgodnie ze złożoną ofertą.
2. Powyższe wynagrodzenie jest ostateczne i zawiera w sobie wszystkie koszty Wykonawcy, w szczególności koszty transportu i ubezpieczenia oraz inne opłaty związane z realizacją przedmiotu zamówienia.

§ 4

1. Strony postanawiają, że rozliczenie za wykonanie przedmiotu zamówienia nastąpi na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury.

2. Wykonawca wystawi fakturę po całkowitym i bez zastrzeżeń wykonaniu przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy. Wystawienie faktury nastąpi nie wcześniej, niż po zakończeniu ewentualnego postępowania reklamacyjnego, o którym mowa w § 6 ust. 2 umowy, a które zostało wszczęte w dniu dostawy tej części przedmiotu zamówienia lub w ciągu trzech dni od dnia tej dostawy, na skutek nienależytego wykonania przedmiotu zamówienia polegającego na niedostarczeniu kompletnego zamówienia lub dostarczeniu go z wadami, czego Zamawiający nie spostrzegł w momencie dostawy. W przypadku niezłożenia przez Zamawiającego reklamacji w sytuacji o której mowa w zdaniu poprzedzającym, Wykonawca wystawi fakturę po upływie terminu trzech dni od dnia dostawy przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy.
3. Podstawą wystawienia faktury będzie oryginał protokołu odbioru lub w przypadku zastrzeżeń zgłaszanych w momencie dostawy, będą wszystkie protokoły odbioru, podpisany lub podpisane przez upoważnionych przedstawicieli stron, według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do umowy, bez uwag ze strony Zamawiającego. W przypadku kiedy faktura będzie miała zostać wystawiona po przeprowadzonym postępowaniu reklamacyjnym, podstawą jej wystawienia będzie również protokół z rozpatrzenia reklamacji, z którego będzie wynikać, że na jej skutek Zamawiający odebrał towar wolny od wad.
4. Do faktury Wykonawca zobowiązany jest załączyć protokół odbioru określony niniejszą umową lub w przypadku zastrzeżeń zgłaszanych w momencie dostawy, zobowiązany jest załączyć wszystkie protokoły odbioru określone niniejszą umową. W przypadku kiedy faktura zostanie wystawiona po przeprowadzonym postępowaniu reklamacyjnym, Wykonawca załącza do faktury protokół z rozpatrzenia reklamacji, z którego będzie wynikać, że na jej skutek Zamawiający odebrał towar wolny od wad.
5. Płatność za dostarczony i odebrany przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy, zostanie dokonana na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze, w terminie 10 dni od daty doręczenia prawidłowo wystawionej faktury. Za prawidłowe wystawienie faktury Strony postrzegają także, wystawienie jej zgodnie z warunkami niniejszej umowy. Warunkiem dokonania zapłaty jest uprzednie należyte spełnienie całości przedmiotu zamówienia.
6. Za dzień zapłaty Strony zgodnie ustalają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Zamawiający oświadcza, że zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11.03.2004r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2023r. poz. 1570 z późn. zm.), wyraża zgodę na wystawianie przez Wykonawcę faktur, korekt faktur oraz ich duplikatów w formie elektronicznej (w formacie PDF) i przesyłanie ich za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: bydgoszcz@krus.gov.pl.
8. Wykonawca oświadcza, że adresem z którego będą wysyłane w formie elektronicznej faktury, korekty faktur oraz ich duplikaty jest następujący adres poczty elektronicznej:
9. Wykonawca nie może, bez zgody Zamawiającego, przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią.

§ 5

1. Zamawiający ma prawo odmówić odebrania przedmiotu zamówienia:
 - niepełnowartościowego, o obniżonej jakości,
 - niekompletnego,
 - dostarczonego w uszkodzonym opakowaniu,
 - niespełniającego wymogów zapisanych w załączniku nr 1 lub materiałów eksploatacyjnych równoważnych.
2. Odmowa odbioru dostarczonego przedmiotu zamówienia winna być potwierdzona na piśmie wraz ze wskazaniem powodów odmowy.

§ 6

1. Wykonawca udziela gwarancji na przedmiot zamówienia na okres 24 miesiące od daty odbioru.
2. W przypadku stwierdzenia nienależytego wykonania przedmiotu zamówienia Zamawiający niezwłocznie złoży Wykonawcy reklamację drogą elektroniczną (na adres e-mail:.....). Wykonawca ma obowiązek ustosunkowania się do złożonej reklamacji w ciągu 3 dni roboczych w formie pisemnej lub elektronicznej. Termin uważa się za zachowany, kiedy w jego czasie Zamawiający otrzyma odpowiedź Wykonawcy.
3. W razie stwierdzenia wad Wykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni roboczych od daty otrzymania reklamacji.
4. Jeżeli w trakcie realizacji umowy Zamawiający stwierdzi, iż wydajność, jakość lub niezawodność dostarczonych materiałów eksploatacyjnych lub materiałów eksploatacyjnych równoważnych niekorzystnie odbiega od parametrów produktu zalecanego przez producenta urządzenia, do którego materiał jest kupowany lub jeśli produkt nie sygnalizuje we właściwy sposób stanu zużycia tuszu lub tonera, Wykonawca na żądanie Zamawiającego winien oferowany materiał (w asortymencie, którego żądanie dotyczy) wymienić na produkt spełniający wymagania Zamawiającego (np. pochodzący od producenta lub zalecany przez producenta urządzenia, do którego materiał jest przeznaczony) bez zmiany ceny umownej, co nastąpi w terminie wynikającym z § 6 ust. 3 umowy
5. W przypadku nie wywiązania się Wykonawcy z obowiązków wynikających z ust. 3 i 4 we wskazanych w nich terminach, Zamawiający zastrzega sobie prawo do wymiany wadliwych materiałów eksploatacyjnych wchodzących w zakres przedmiotu zamówienia na nowe, a kosztami takiej wymiany obciąży Wykonawcę.
6. Niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji, Zamawiający zastrzega sobie prawo korzystania z uprawnień dotyczących rękojmi, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego.

§ 7

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za uszkodzenie sprzętu Zamawiającego spowodowane używaniem zaoferowanych materiałów eksploatacyjnych do elektronicznych urządzeń drukujących – kopiujących, w tym materiałów eksploatacyjnych równoważnych.
2. W przypadku dostarczenia materiałów eksploatacyjnych, których użycie spowoduje uszkodzenie urządzenia drukującego, potwierdzone przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu urządzeń – Wykonawca zobowiązany będzie do naprawienia szkody poprzez naprawę urządzenia na swój koszt i ryzyko oraz zwrot kosztów wydania opinii/ekspertyzy.
3. W przypadku, gdy czas naprawy urządzenia z przyczyn, o których mowa w ust. 2, przekroczy 3 dni robocze, Wykonawca na swój koszt dostarczy na czas naprawy urządzenie zastępcze o takich samych lub wyższych parametrach i funkcjonalności.
4. W przypadku trwałego uszkodzenia urządzenia drukującego z przyczyn, o których mowa w ust. 2 (braku możliwości dokonania naprawy), potwierdzone przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu urządzeń Wykonawca będzie zobowiązany do naprawienia szkody na zasadach przewidzianych przez Kodeks cywilny.
5. W przypadku, gdy toner/tusz spowoduje zabrudzenie mechaniczne urządzenia przez wysypujący/wylewający się wkład barwiący, Wykonawca zobowiązany będzie do wykonania oczyszczenia urządzeń w budynku Zamawiającego, w którym to urządzenie jest eksploatowane, na własny koszt w terminie 2 dni roboczych od otrzymania zgłoszenia od Zamawiającego.
6. W przypadku nie wywiązania się Wykonawcy z obowiązków wynikających z tego paragrafu umowy, we wskazanym terminie, Zamawiający zastrzega sobie prawo do naprawy lub oczyszczenia na koszt i ryzyko Wykonawcy.

§ 8

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących okolicznościach:
 - a) za opóźnienie w dostarczeniu przedmiotu zamówienia o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy albo opóźnienie w usunięciu stwierdzonych wad w momencie dostawy lub w trybie reklamacji ponad terminy określone w umowie, w wysokości 0,2 % wartości umowy brutto, licząc za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia,
 - b) za opóźnienie w odbiorze zużytych materiałów eksploatacyjnych ponad termin określony w § 1 ust. 4 umowy, w wysokości 1% wartości umowy brutto, licząc za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia,
 - c) w przypadku nie wywiązania się przez Wykonawcę z obowiązku naprawy sprzętu, zgodnie z § 7 umowy, w wysokości 2 % wartości umowy brutto.
 - d) z tytułu odstąpienia od umowy lub jej rozwiązania z przyczyn występujących po stronie Wykonawcy, w wysokości 10 % wartości umowy brutto.
2. Naliczenie kar umownych nie zwalniają Wykonawcy z wykonania zobowiązań określonych umową.
3. Maksymalna wysokość kar umownych naliczonych na podstawie niniejszej umowy wynosi 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych określonych w Kodeksie cywilnym.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia kary umownej z wynagrodzenia Wykonawcy.

§ 9

1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odstąpienia od umowy w razie wystąpienia istotnej okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu za wykonaną część umowy.
2. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy także w przypadku:
 - 1) niezachowania norm jakościowych,
 - 2) niezachowania terminu dostawy.

§ 10

Strony umowy zobowiązują się do zachowania zasad poufności w stosunku do wszelkich informacji, w szczególności informacji o danych osobowych, w których posiadanie weszły lub wejdą w związku z realizacją niniejszej umowy. Strony umowy zobowiązują się do zachowania w tajemnicy oraz odpowiedniego zabezpieczenia wszelkich dokumentów przekazanych przez drugą stronę. Uzyskane informacje oraz otrzymane dokumenty mogą być wykorzystywane wyłącznie w celach związanych z realizacją przedmiotowej umowy.

§ 11

Zamawiający informuje, że utrzymuje i doskonali Zintegrowany System Zarządzania zgodny z wymaganiami norm PN-EN ISO 9001:2015-10, PN-EN ISO/IEC 27001:2017-06 i PN-ISO 37001:2017-05. Tym samym Zamawiający przekazuje do wiadomości Politykę Antykorupcyjną Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, celem jej zakomunikowania Wykonawcy. Polityka Antykorupcyjna Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego stanowi załącznik nr 3 do umowy.

§ 12

Spory powstałe na tle wykonywania niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 13

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego i przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych.

§ 14

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 15

Strony po odczytaniu, zrozumieniu oraz akceptacji postanowień umownych, podpisują ją.

§ 16

Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 dla każdej ze stron.

Załączniki:

1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia,
2. Protokół odbioru ilościowo-jakościowy,
3. Polityka Antykorupcyjna Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Zamawiający :

Wykonawca:

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

lp.	Producent materiału eksploatacyjnego	Specyfikacja, typ materiału eksploatacyjnego producenta	Wydajność	Ilość sztuk
1.	Brother	BTD60BK	6 500	3
2.	Brother	BT5000C	5 000	2
3.	Brother	BT5000M	5 000	2
4.	Brother	BT5000Y	5 000	2
5.	Canon	Canon T08	11 000	10
6.	Lexmark	64416XE	32 000	1
7.	Lexmark	X463X11G lub X463X21G lub X463X31G	15 000	15
8.	Lexmark	X860H21G	35 000	2
9.	Lexmark	52D2X00 lub 52D0XA0	45 000	7
10.	OKI	OKI45460502	36 000	2
11.	Triumph Adler	PK-1012	7 200	30
12.	Brother	TN-3170	7 000	6
13.	HP	Q2612A	2 000	30
14.	Kyocera	TK-410	15 000	10
15.	Kyocera	TK-130	7 200	4
16.	Lexmark	E260X22G	30 000	5
17.	Lexmark	52D0Z00 lub 52D0ZA0	100 000	15
18.	Lexmark	50F0Z00 lub 50F0ZA0	60 000	5
19.	Triumph Adler	DK-1150	100 000	20
20.	Brother	DR-3100	25 000	2
21.	Triumph Adler	DV-1152	100 000	7
22.	Zebra	Folia woskowo żywiczna 3200 Premium 60 mm x 300m rdzeń 25.4 mm	-	50

**PROTOKÓŁ ODBIORU
ILOŚCIOWO - JAKOŚCIOWY**

W dniur. dokonano przyjęcia dostawy zgodnie z warunkami umowy nr
z dnia

Odbioru ilościowo-jakościowego dokonano w dniur. zgodnie z warunkami umowy jw.

Stwierdza się, że dostawa spełnia / nie spełnia* wymogi ilościowo-jakościowe określone w umowie.

LP.	Nazwa (toner)	Ilość	UWAGI
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			

Przedstawiciel Zamawiającego:

Przedstawiciel Wykonawcy:

* niepotrzebne skreślić



POLITYKA ANTYKORUPCYJNA KASY ROLNICZEGO UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO

Głównym celem Polityki Antykorupcyjnej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego jest zapewnienie transparentnego, uczciwego i zgodnego z obowiązującymi przepisami prawa realizowania celów i zadań wynikających z ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników oraz wyeliminowanie zagrożeń związanych z korupcją.

KRUS realizuje wskazany cel główny poprzez realizację celów szczegółowych, do których należą:

- rzetelna realizacja świadczonych usług, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa,
- racjonalne gospodarowanie środkami publicznymi poprzez stosowanie jednoznacznych i przejrzystych procedur postępowania,
- przestrzeganie zasad Kodeksu etyki pracowników KRUS,
- kształtowanie świadomości wszystkich pracowników w zakresie możliwości identyfikowania i przeciwdziałania występującym zagrożeniom korupcyjnym.

W celu realizacji Polityki antykorupcyjnej KRUS zapewnia:

- cyklicznie przeprowadzaną ocenę ryzyk i szans w kontekście możliwości wystąpienia zagrożeń korupcyjnych i podejmowanie, w razie potrzeby, odpowiednich środków zaradczych,
- nadzór służbowy i merytoryczny nad zapewnieniem zgodności działania z przepisami prawa i bezstronnością działania,
- określenie i stosowanie sankcji wobec pracowników, w przypadku wykrycia praktyk korupcyjnych,
- monitorowanie procesów pod kątem możliwości wystąpienia w nich zagrożeń korupcyjnych,
- działanie Zespołu do realizacji działań antykorupcyjnych jako organu opiniodawczo-doradczego Prezesa Kasy w zakresie działań antykorupcyjnych.

W Kasie Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego na bieżąco podejmowane są działania zmierzające do zapobiegania i wykrywania wystąpienia potencjalnych zdarzeń i zagrożeń korupcyjnych z wykorzystaniem odpowiednich aktywów oraz zaangażowania pracowników. Utrzymany, doskonalony i rozwijany w Kasie system zarządzania działaniami antykorupcyjnymi jest zgodny z wymaganiami normy PN-ISO 37001:2017-05. System ten uwzględnia politykę państwa w zakresie przeciwdziałania korupcji.

Wszyscy Pracownicy Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego są współodpowiedzialni za realizację Polityki Antykorupcyjnej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w zakresie ich stanowisk pracy oraz są zobowiązani do wykazywania inicjatywy odnośnie przeciwdziałania zagrożeniom korupcyjnym.

Prezes KRUS

dr Aleksandra Hadzik

Warszawa, dnia 15 kwietnia 2021 r.